

PARA ACABAR CON EDDY BELLEGUEULE

Basada en la novela de Édouard Louis



Adaptación

Pamela Carter

Traducción

José Luis Collado

Dirección

José Luis Arellano

Reperto

Julio Montañana Hidalgo

Raúl Pulido Jordá

Dedicada a

Gerardo Vera

FICHA ARTÍSTICA Y TÉCNICA

Iluminación

Juanjo Llorens (AAI)

Videoscena y escenografía

Álvaro Luna (AAI)

Vestuario

Ikerne Giménez y Lua Quiroga Paúl

Espacio sonoro

Alberto Granados Reguilón

Asesoría movimiento escénico

Andoni Larrabeiti García

Dirección de producción

Olga Reguilón Aguado

Dirección técnica

David Elcano Villanueva

Regiduría

Daniel Villar

Ayudantía de dirección

Paco Gámez

Ayudantía de iluminación

Rodrigo Ortega

Ayudantía de escenografía

Lua Quiroga Paúl

Ayudantía de videoscena

Joel Valiente Vasco

Ayudantía de vestuario y sastrería

Gracia Collado Collado

Prácticas en videoscena

Alba Trapero

Prácticas en dirección

Christina Eleftheriadou

Cámara videoscena

David Girón

Fotografía

Ide Sandrin

Realización escenografía

MAY Servicios

Ambientación sofá

Cristina Collado Collado

Gracia Collado Collado

Juan Carlos Rodríguez

Agradecimientos

IES Vicente Aleixandre (Pinto)

Óscar Reguilón Aguado

Margarita Aguado Godino

Fundación Eddy-G

Amig@s de LaJoven

Produce

Fundación Teatro Joven

EQUIPO FUNDACIÓN TEATRO JOVEN

Presidencia

David R. Peralto

Patronato

Reinhard Maiworm

José Matos

Rebecca Medrano

Margarita Ruyra

Jorge Sobredo

Dirección artística

José Luis Arellano García

Dirección de producción

Olga Reguilón Aguado

Dirección adjunta

Pedro Sánchez Martínez

Producción

Paloma Rodrigo

Daniel Villar

Gestión de públicos y administración

Rocío de Felipe

Comunicación

Laura Ginestar

Laura Forero

Prensa

María Díaz

Mantenimiento y limpieza

Begoña Pérez

Producción

LaJoven

@somoslajoven

Lajoven.es

#ParaacabarconEddyBellegueule

#StopLGTBIphobia #StopBullying

Duración aprox.: 90 minutos

“Hoy voy a ser un hombre de verdad”

Édouard Louis y Eddy Bellegueule son la misma persona, y no lo son. *Para acabar con Eddy Bellegueule* es la historia de una transformación: la del niño peculiar que tiene que sobrevivir en el entorno de violencia, machismo, pobreza y homofobia en el que ha nacido. El niño sensible e inquieto que debe ocultar su verdadero yo para intentar ser aceptado. El adolescente que se desvive por parecer un hombre de verdad para esquivar así el destino de abusos y humillaciones al que parece condenado. Es el mismo Édouard quien, con una honestidad descarnada y luminosa, nos cuenta la historia de Eddy, de su sufrimiento y de su posterior liberación. El final de Eddy Bellegueule es el principio de Édouard Louis.

Iba a ser la primera vez que Gerardo Vera, padrino del proyecto desde su creación, dirigiera para LaJoven. Tras su desaparición, es José Luis Arellano García, su pupilo, quien dirige esta obra que dedicamos a la memoria de uno de los grandes maestros del teatro en España.

Es curioso que el maestro Gerardo Vera eligiera este texto para estrenarse en LaJoven. Un texto iniciático, reflexivo y en cierta medida alejado de lo que parecía que le interesaba últimamente como artista. Sin embargo, al sumergirte en Eddy o en Édouard, ambos personajes comparten con Gerardo la rebeldía. Eddy se rebela contra todo: contra la familia, contra la sociedad y en última instancia contra el mundo. Eddy es diferente en un mundo donde ser diferente sigue provocando violencia irracional. Eddy no sigue los parámetros que su entorno ha dibujado para él. Es amanerado, frágil, chillón, miedoso... y, además, homosexual. Demasiadas cosas diferentes para ser asumidas por una sociedad cada vez más temerosa del otro, abarrotada de machos asustados por perder sus privilegios frente a lo que desconocen o temen.

Sin embargo, Édouard nos quiere contar su historia desde la cercanía de un joven que acaba de terminar con un periodo vital doloroso y complejo. No es fácil la adolescencia. Nunca lo fue para nadie. Para Eddy, ser un chico distinto en un entorno de exacerbada masculinidad significaba descubrir lo único y solitario que es hacerse mayor.

Va por ti, Gerardo.

José Luis Arellano García

Basada en el libro *En finir avec Eddy Bellegueule*

Copyright © 2014, Édouard Louis

Todos los derechos reservados

Publicado por Editions du Seuil en 2014

La Fundación Teatro Joven es colaboradora estratégica

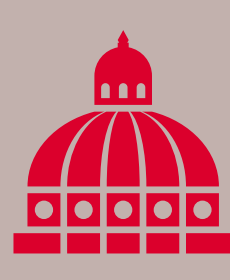
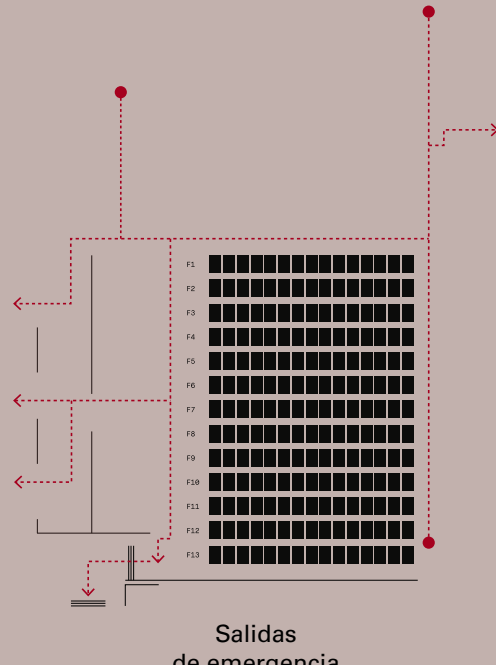
de la Fundación Daniel y Nina Carasso

Este proyecto cuenta con la colaboración de SGAE

y con la ayuda del Ministerio de Cultura y Deporte

a través del programa de ‘Acción y promoción cultural’

Sala
José Luis Alonso



En caso de evacuación:

- Seguid las indicaciones del personal.
- Seguid las vías de evacuación.
- No corráis.
- A la salida, debéis situaros donde os indiquen.

Por respeto a los artistas y al resto de los espectadores, os agradecemos que durante la función desconectéis vuestros teléfonos móviles y los avisos de vuestros relojes y que no hagáis uso de pantallas luminosas.